ΚΕΙΜΕΝΟ 28 – ΣΤΑ ΙΧΝΗ ΕΝΟΣ ΔΡΑΠΕΤΗ ΔΟΥΛΟΥ

Aesopi nostri Licinus servus tibi notus Roma Athenas fugit. Is Athenis apud Patronem Epicureum paucos menses pro libero fuit, inde in Asiam abiit. Postea Plato quidam Sardianus, cum eum fugitivum esse ex Aesopi litteris cognovisset, hominem comprehendit et in custodiam Ephesi tradidit. Tu hominem investiga, quaeso, summaque diligentia vel Romam mitte vel Epheso rediens tecum deduc. Noli spectare quanti homo sit. Parvi enim preti est, qui tam nihili est. Sed, propter servi scelus et audaciam, tanto dolore Aesopus est adfectus, ut nihil ei gratius possit esse quam recuperatio fugitivi.

**ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ:**

Ο δούλος του Αισώπου μας, ο Λίκινος, που σου είναι γνωστός, δρα­πέτευσε από τη Ρώμη στην Αθήνα. Στην Αθήνα έμεινε λίγους μήνες σαν ελεύθερος κοντά στον Πάτρωνα τον επικούρειο, κι από εκεί πήγε στην Ασία. Αργότερα, κάποιος Πλάτωνας από τις Σάρδεις, μόλις έμαθε από γράμμα του Αισώπου πως ήταν δραπέτης, τον έπιασε και τον παρέδωσε στη φυλακή στην Έφεσο. Αναζήτησε τα ίχνη του, σε παρα­καλώ, και με την πιο μεγάλη φροντίδα είτε στείλε τον στην Ρώμη είτε φέρ' τον μαζί σου γυρίζοντας από την Έφεσο. Μη σε απασχολήσει πόσο κοστίζει: όποιος είναι τόσο τιποτένιος έχει μικρή αξία. Ο Αίσωπος όμως οργίστηκε τόσο πολύ για την ελεεινή πράξη και το θράσος του δούλου, που τίποτα δε θα τον ευχαριστούσε πιο πολύ[[1]](#footnote-1) από το να ξαναπάρει πίσω το δραπέτη[[2]](#footnote-2).

**ΡΗΜΑΤΑ**

**1η ΣΥΖΥΓΙΑ**

investigo, investigavi, investigatum, investigare

specto, spectavi, spectatum, spectare

**3η ΣΥΖΥΓΙΑ**

nosco, novi, notum, noscere

fugio, fugi, fugitum, fugere

cognosco, cognovi, cognitum, cognoscere

comprehendo και comprendo, comprehendi, comprehensum, comprehendere

 trado, tradidi, traditum, tradere

quaeso (α' ενικό), quaesumus (α' πληθ.), quaesere (απαρ.)

 mitto, misi, missum, mittere

deduco, deduxi, deductum, deducere (προστ. ενεστ. deduc)

 nolo, nolui, -, nolle

adficio, adfeci, adfectum, adficere

και afficio, affeci, affectum, afficere

possum, potui, —, posse

**ΒΟΗΘΗΤΙΚΟ ΡΗΜΑ**: sum, fui, -, esse

**4η ΣΥΖΥΓΙΑ**

abeo, abi(v)i, abitum, abire

redeo, redii, reditum, redire

Ετυμολογικά:

1. notus < (g)nosco· πρβ. νότα < λατ.

2. fugitivus < fugio

3. custodia > φυλακή––κουστωδία (επίσημη συνοδεία αστυνομικών ή στρατιωτικών)

4. investigo < vestigium

5. diligentia < diligo

6. specto: spec-ies, spec-ulātor

7. pretium: *πι-πρά-σκω*

8. nihilum< nihil

Επίσης: - homo: άνθρωπος––ουμανισμός (ανθρωπισμός) \*servus: δούλος, υπηρέτης––σερβιτόρος, σερβίρω \*summus: ύψιστος, ανώτατος, ολόκληρος––η σούμα (το σύνολο)

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

1. Postea Plato quidam Sardianus hominem comprehendit et in custodiam

Ephesi tradidit: Να μετατραπεί η ενεργητική σύνταξη σε παθητική.

2. Noli spectare quanti homo sit: Να εκφραστεί η απαγόρευση με άλλο τρόπο.

3. ut nihil ei gratius possit esse quam recuperatio fugitivi: Να εκφραστεί ο

δεύτερος όρος σύγκρισης με άλλο τρόπο.

1. τίποτε δε θα μπορούσε να του είναι πιο ευχάριστο [↑](#footnote-ref-1)
2. από την επανά­κτηση του δραπέτη [↑](#footnote-ref-2)